联合国 $S_{/PV.6765}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十七年

第六七六五次会议

2012 年 5 月 4 日星期五上午 10 时举行 纽约

主席: 阿利耶夫先生(阿塞拜疆)

成员: 中国 李保东先生

哥伦比亚隆多尼奥女士法国布里安先生德国韦斯特韦勒先生危地马拉罗森塔尔先生

摩洛哥安拉尼先生巴基斯坦塔拉尔先生葡萄牙卡布拉尔先生俄罗斯联邦兹米夫斯基先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国 马克•莱尔•格兰特爵士

美利坚合众国 赖斯女士

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

加强国际合作,履行反恐义务

2012年5月1日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信(S/2012/281)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





上午 10 时 10 分开会。

向卸任主席致谢

主席(以英语发言): 我谨借此机会代表安理会赞 扬美国常驻代表苏珊·赖斯女士阁下在 2012 年 4 月 份担任安全理事会主席期间所提供的服务。赖斯大使 及其代表团以出色的外交技巧主持了安理会上个月 的工作,我相信我是代表安理会全体成员向他们表示 深切谢意的。

通过议程

议程通过。

恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁

加强国际合作,履行反恐义务

2012 年 5 月 1 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信(S/2012/281)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其 议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2012/281, 其中 载有 2012 年 5 月 1 日阿塞拜疆常驻代表给秘书长的 信,内含有关审议项目的一份概念文件。

我谨欢迎秘书长、各位部长和其他与会者出席本 次会议。他们今天的光临,证实了将要讨论的议题的 重要性。

我现在请秘书长潘基文先生阁下发言。

秘书长(以英语发言): 我向阿塞拜疆的伊尔哈姆•阿利耶夫总统阁下表示热烈欢迎。

我感谢安全理事会主席国阿塞拜疆召开本次及时的辩论会。下个月,大会将举行6年前获得通过的联合国《全球反恐战略》的第三次审查会议。我们今天将要讨论的问题,能够对审查会议的良好成果作出贡献。

恐怖主义是对和平与安全、繁荣和人民的重大威胁。国际社会继续作出有力和全面的回应。各项集体努力扰乱了恐怖袭击并使其网络瘫痪。但是,最近在阿富汗、伊拉克、尼日利亚和也门的袭击表明,这一威胁仍然是严峻的。恐怖组织继续寻找新的庇护所、采用新的策略和寻找新的目标。

今天,我要讲3点。

第一,我们必须特别关注有利于恐怖主义扩散的条件。例如,在萨赫勒地区,部分由于利比亚事态发展的后果,动乱和暴力最近已经增加。我在去年 12 月派出的调查团,对萨赫勒局势以及利比亚危机对区域的影响做了宝贵的评估,同时提出了有关动员国际支持、建立能力和改善主要利益攸关方之间的协调等建议。

第二,我们必须按照《全球战略》,对恐怖主义和暴力极端主义采用综合方法。这意味着我们的核心对策是对抗恐怖主义的诱惑力、加强能力建设和保护人权。这意味着和平解决分歧、提供教育和就业机会、促进发展和不同文化间的对话,以及化解恐怖分子加以利用的怨愤。

这也意味着提倡尊重人权和尊重法治,这些是任何可持续的反恐方法的组成部分。安理会和大会都赞同这项原则。反恐也意味着承认并减轻受害者的痛苦。

我的第3点实际上是一项要求。我敦促会员国充分利用反恐执行工作队。安理会创建的机构在工作队里发挥关键作用;它们包括反恐委员会执行局、1267委员会监测小组以及1540委员会的专家人员。工作队是以综合方式应对能力建设和分享最佳做法的宝贵工具。

国际社会也必须在打击恐怖主义的工作中协同 努力。这就是为什么我希望会员国将决定设立一个联 合国反恐协调员的职位,以促进所有角色之间更好的 协调、配合与合作。

刚刚在反恐执行工作队办公室内设立的联合国 反恐中心将发挥关键作用,在《全球反恐战略》四项 支柱下的所有领域中支持会员国。

我感谢沙特阿拉伯王国对反恐中心的创建所作的贡献,并且我谨鼓励所有与会者对我们的努力作出贡献。

我将在6月初参加该中心的咨询委员会会议。

我们携手作出各项努力,从加强执法到处理极端 主义的基本驱动力,就能大大减少这一对和平与安全 的重大威胁。

我祝愿安理会的辩论取得成果。

主席(以英语发言): 我感谢秘书长的发言。

我现在请安全理事会成员发言。

韦斯特韦勒先生(德国)(以英语发言): 主席先生,首先,我谨祝贺你和阿塞拜疆共和国担任 5 月份安理会主席。也请允许我感谢你召开今天关于恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁的辩论会。

过去十年中,安全理事会展示了卓越的反恐决心。通过了各项重要决议。会员国采取了有效的对策。 我们的制裁制度削弱了恐怖分子的资源。作为基地组织制裁委员会的主席,德国仍然致力于同全体会员国一道应对所存在的威胁。

尽管我们成功地扰乱了恐怖分子的机构,但我们 绝不能放松努力。最近在阿富汗、尼日利亚和伊拉克 的攻击,是恐怖分子顽固存在的证据。不能把恐怖主 义同某种意识形态、宗教或民族归属联系起来。国际 恐怖主义的威胁正在演变,我们须调整对策,适应新 的模式。

所以,德国坚决提倡进一步加强国际合作和能力建设。因此,我们欢迎秘书长最近关于执行联合国《全球反恐战略》的报告(A/66/762)。

请允许我谈3点。

第一,反恐战略和措施,必须始终以尊重人权和 法治原则为基础。这些是联合国的核心价值。我们的 措施必须是有效的,但是,倘若它们有损于它们想要 保护的原则,就会弄巧成拙。我们不能以在同一努力 中牺牲我们的价值来保护这些价值。

第二,联合国的制裁制度必须成为公平和透明程序的表率。打击恐怖主义和维护法治是两个相辅相成的目标。几年来,德国始终主张改进这方面工作。我们非常重视在"基地"组织制裁制度的框架内负责接收个人除名请求的监察员办公室。我们赞扬监察员金伯利•普罗斯特女士和安理会迄今所做的工作。我们鼓励安理会继续朝此方向努力,并考虑在实施反恐措施时进一步提高程序的公平性和明确性的办法。

第三,国际恐怖主义的面目及其所采取的手段在不断变化。恐怖主义团体日益利用互联网从事煽动和招募活动。在德国,有一个恐怖主义团体多年来不断利用互联网策划险恶袭击和招募支持者,但却没有被发现。针对这一情况,我们必须减少恐怖主义分子在网上的虚拟藏身之地,打击煽动活动。确定有效措施,同时确保充分尊重基本自由,是各国面临的挑战。我们支持联合国反恐执行工作队的试点项目。需要在该领域进一步努力。若要成功,整个国际社会必须同心协力。

让我们利用今天的辩论会表达我们的坚定决心。 我们将集体应对国际恐怖主义威胁。我们将调整我们 的手段,以应对恐怖主义不断演变的性质和根源。长 期而言,唯有加强公民自由,实现经济繁荣,提供政 治参与的机会,才有可能消除恐怖主义的吸引力。我 们的一切行动必须以法治和尊重人权为基础。

奥欣先生(多哥)(以法语发言): 主席先生,我首先热烈欢迎你来到纽约,并向你传达多哥总统福雷•埃索齐姆纳•纳辛贝的热情问候。你今天来到联合国,说明你关心反恐问题,反恐依然是各国继续关注的问题和面临的重大挑战。因此,我谨感谢贵国阿塞拜疆选定今天辩论会的主题,并祝贺贵国担任安全理事会本月主席。

我还要再次表示,我们最热烈地感谢美国代表团 出色地完成了4月份的繁忙工作。最后,我感谢秘书 长就今天议题作了通报,而且我也要就在联合国主持 下开展的各种促进打击恐怖主义斗争的行动向他致 谢。

恐怖主义仍然是对各国和各国人民和平与安全的最大威胁之一。恐怖主义分子实施和宣称实施的袭击、绑架、劫持人质、飞机和杀戮行为,严重践踏人权,包括生命权和免于恐惧的权利。恐怖主义祸害遍及各大洲,危害所有国家。恐怖主义分子公开宣称想要获得大规模杀伤性武器,进一步加剧了恐怖主义威胁的严重性。

恐怖分子不断调整策略,以回避各国所采取的反 恐措施,并为此目的使用新技术,不仅将新技术作为 培训、招募、筹集资金和策划攻击的手段,而且也作 为宣传媒体,以宣传他们的行动并为其辩解。这些威 胁日趋复杂,迫使各国在已经面临与消除贫困和不平 等相关的许多严峻挑战的同时,投入大量资源反恐。

与其他各大洲一样,非洲身受恐怖主义之害。它已由于诸如"博科哈拉姆"伊斯兰派别、伊斯兰马格里布基地组织和其他犯罪集团在尼日利亚和萨赫勒地区日益从事的各类犯罪活动而付出沉重的代价。在索马里、肯尼亚和坦桑尼亚——总之在原教旨主义集团选择用恐怖主义行径表达自己声音的地方——都是如此。

应当指出,宗教原教旨主义和族裔间问题往往是 助长非洲恐怖主义的因素。他们始终以暴力的方式表 达对非洲大陆公民的不妥协和不容忍,前者是以信仰 和教条为依据,后者则以对共同祖先的认同为基础, 而非洲大陆的宗教和文化融合度原本应比其他地区 更为突出。

在非洲,恐怖主义集团越来越多地利用非洲大陆的一个弱点,即国土辽阔,缺乏控制,有利于建立训练营。鉴于这种现实状况和恐怖主义活动的增加,多 哥在2月份担任安全理事会主席期间,提请国际社会 注意西非和萨赫勒地区与恐怖主义有明确联系的跨国有组织犯罪继续构成的威胁(见S/PV.6717)。

我们必须大力强调,不管此类行为的实施者提出 何种理由,以恐怖行动为手段危害人民与公共和私人 财产都毫无道理可言。因此,我们必须采用各种法律 手段打击这一祸害。

多哥认识到我们各国所面临的威胁,因而已经将反恐作为我国安全政策的一大优先任务,这与全球反恐怖主义战略是完全一致的。我国已采取重要措施,以加强现有法律和体制机制。例如,2007年7月6日我国颁布了反洗钱法,2009年9月7日又颁布了禁止为恐怖主义提供资金的法律,使我国得以加入相关的国际公约。但关键措施是,2008年3月我国设立了一个国家部门,专门负责处理金融信息,其作用包括发现和制止洗钱活动,协调各国的反恐机制。

在次区域一级,多哥参与西非国家经济共同体(西非经共体)为协调打击这一祸害的行动而设立的各种法律机制,其中包括《关于建立预防、管理和解决冲突、和平与安全的机制的议定书》;1999年成立的、其授权于2006年经过修改以包含反恐筹资的西非政府间打击洗钱行动小组;2008年1月实施的旨在帮助次区域解决跨境犯罪、小武器和轻武器扩散及政治、安全和经济治理等相互关联的挑战的预防冲突框架;以及2009年第一项关于贩毒、有组织犯罪和药物滥用问题的区域行动计划。

这些次区域架构体现了西非各国领导人打击恐怖主义的决心,补充并加强了非洲联盟为推动及促进有效和协调一致的反恐行动而采纳的许多法律文书和机制。这些措施包括通过了 1999 年《防止和打击恐怖主义阿尔及尔公约》及其 2004 年附加议定书,以及建立了非洲恐怖主义问题研究中心,它们构成一个旨在促进非洲国家和区域机构之间互动与合作的框架。

要打击恐怖主义,就必须全力以赴,采取集体行动和分享情报以便找出并查明制造威胁的人,发现他

们的藏身之处,并搞清他们的战略和目标。这一工作 要求具备高超的能力和大量资金,如果不进行合作是 无法开展的。因此,必须在双边、区域和国际合作的 框架内,在分享经验教训的基础上,采取国家层面的 举措,以补充其它国家的举措。

所幸的是,国际社会能用于维护国际和平与安全的法律机制和文书众多,它们多数能用于打击恐怖主义。第1267(1999)号、第1373(2001)号和第1540(2004)号决议的通过以及旨在打击全球各种具体形式恐怖主义的联合国16项公约和2006年《联合国全球反恐战略》都要求采取国际行动以防止并惩处恐怖行径,表明了国际社会打击一切形式和表现的恐怖主义的坚定意愿。

通过《联合国全球反恐战略》——这是各项反恐举措的基础——国际社会加强了预防和制止恐怖主义所需的侦查、合作以及政策与做法的协同能力。

今天,国际社会面临的最严峻挑战不是建立打击恐怖主义的司法框架。恰恰相反,最大的挑战在于我们能否以协调一致、高效率和有成效的方式执行众多已有的区域、大陆以及全球性文书。我们必须表现出预防和打击恐怖主义更有力和更坚定的决心,因为一旦恐怖主义扎下根来,它就有能力袭击任何一个国家。

在这方面,前任秘书长科菲·安南在 2003 年组建的威胁、挑战和改革问题高级别小组的报告 (A/59/565,附件)指出,对任何单一国家安全的威胁也是对所有或强或弱国家安全的威胁。无论一个国家多么强大,它都无法单独应对恐怖主义的跨界威胁。合作必须成为我们捍卫本国及国际安全的斗争中的指导原则。当前的合作有利于分享恐怖袭击种类的信息,并找到切断其资金来源和削弱其网络的办法。从中短期来说,参与反恐斗争的不同机构间的协同增效和信息共享以及技术与财政援助对于铲除这个对各国和各族人民无时不刻的威胁都至关重要。

最脆弱的国家和那些资源最为有限的国家需要 在侦查、有效监测人员和货物跨界流动、发现违禁物 品、没收危险材料以及捣毁恐怖分子安全避风港等方 面开展能力建设。

我们悲哀地注意到,恐怖分子享有的资产之一是 他们的网络彼此积极配合,而各国却往往迟迟找不到 互利的合作方式。多哥认为,只有在始终尊重独立和 领土完整原则的基础上,采取双边、区域以及国际一 级的联合举措,才有望有效打击恐怖主义。

赖斯女士(美利坚合众国)(以英语发言): 主席先生, 我感谢你召开并主持本次重要会议, 感谢你让我们集中关注恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁。

今天的会议再及时不过了。我们今天的会议正值 乌萨马·本·拉丹死去一年。拉丹之死是打击基地组 织和其它恐怖团体斗争的一个重要里程碑。但是它并 未铲除世界恐怖主义的祸患。恐怖网络的复原力意味 着,我们打击恐怖主义的集体斗争必须继续进行下 去。今天的会议突出强调了安全理事会坚定不移打 击恐怖主义的承诺,同时也提醒我们仍需完成的工 作。

尽管基地组织遭到重创,其附属组织及其它暴力 极端团体仍在继续运作,并造成严重威胁。阿拉伯半 岛的基地组织在也门扩大了地盘,并伺机发起海外攻 击。伊斯兰马格里布的基地组织正利用并制造萨赫勒 区域特别是马里的不稳定局势。今年年初公开宣布效 忠于基地组织的青年党在继续破坏非洲之角的稳定, 并不让向那些有需要的人提供生存所需的人道主义 救济。

在尼日利亚,"博科哈拉姆"的党羽发动了大规模袭击,包括袭击联合国工作人员。在新德里、第比利斯和其它地方,我们都看到对外交人员进行新的和一再发动的暴力行动。恐怖威胁继续在世界各地涌现,并影响着每一个区域。美国与其它国家一道,谴责这些恐怖行径,无论它们发生在什么地方。

恐怖团体在继续演变,并进行调适。有一些俨然 已成为犯罪集团。例如,马格里布的基地组织通过绑 架人质、勒索赎金来为其恐怖行动提供资金,营造了 一种恐惧和不稳定的环境。绑架人质以索取赎金正越 来越严重地威胁国际和平与安全,今后数年将对国际 社会构成严峻挑战。

为应对目前恐怖分子带来的威胁,奥巴马总统采取了一种战略性的综合做法,它结合了美国实力的各种工具——包括民事、军事、经济实力以及我们价值观的力量——并与各盟友、伙伴以及多边机构作出协调努力。我们只有通过化解极端主义的驱动因素并携手努力,才能防止局部威胁变成要付出高昂得多的代价来加以应对的区域和全球性威胁。因此,我们正在全球采取坚决行动,阻断对恐怖分子的物质支助,打击暴力极端主义,减少人员征召和极端化,并赋予我们的伙伴这样做的能力。

上周,美国主持了安理会关于保障边界安全以防止非法贩运和流动的专题辩论会(见 S/PV. 6760)。安理会通过了主席声明 S/PRST/2012/16,请求秘书长编写一份对联合国各种机构和活动的全面评估,并思考联合国系统怎样能够更有效地应对会员国提出的援助请求。美国力求帮助各国建立基于人权和法治能经得起考验的民事机构,这样才能有效打击恐怖主义和暴力极端主义的动因。最近发起的旨在加强《联合国全球反恐战略》执行的全球反恐论坛正有力地推动这些努力。美国致力于加强联合国和其它多边组织内部的伙伴关系,以便打击恐怖主义。联合国反恐框架过去十年来经历了重要的发展。联合国在建立全球反恐战略方面的共识和提供技术援助以在世界各地增强民事反恐能力方面发挥了重要作用。

我们鼓励联合国在其作出的宝贵贡献,包括最近 在反恐执行工作队下设联合国反恐中心的基础上再 接再厉。我们欢迎秘书长倡议任命一名联合国反恐协 调员,并且进一步统一联合国的反恐架构,以确保尽 可能高效地利用专门知识和资源。 民间社会,特别是受害者和受害者协会在反恐预防努力方面发挥了有力的作用。我们鼓励联合国系统相关组成部门,包括反恐怖主义委员会和反恐执行工作队今后在世界各地加强与民间社会的接触以及对它们的支持。

美国坚决支持联合国所有这些努力,并且期待在 安理会内部和广泛国际社会中继续为这一共同事业 而共同努力,以防止和打击恐怖主义,无论它出现在 那里,其形式是什么。

安拉尼先生(摩洛哥)(以英语发言): 我要表示, 我们深切赞赏阿塞拜疆共和国召开本次重要和及时 的会议。这一举措表明贵国对加强国际反恐合作的重 视。

我也要感谢秘书长所作的发言,并赞扬他个人致力于加强联合国在打击恐怖主义方面的领导作用。于2011年9月举行的关于国际反恐合作的秘书长研讨会提出了具体建议,这些建议是令人欢迎的发展。

我们现在期待建设性地参与即将进行的讨论,讨 论旨在进一步加强联合国反恐努力协调一致性和有 效性的新提议,包括设立一名联合国反恐协调员。

我们今天的辩论是在许多反恐领域都取得显著 进展的国际背景下进行的。我们为迄今在许多领域所 取得的成果感到鼓舞。不过,恐怖行径继续发生,每 年各个地区都有很多恐怖主义图谋被挫败。这显然证 明,恐怖主义威胁持续存在,我们应当继续在这方面 进行动员和合作。

实际上,尽管我们作出种种努力,但恐怖主义依然是一个紧迫的挑战,也是对国际和平与安全的最严重威胁之一。国际反恐努力至关重要,并且必须保持同样的决心和承诺。在这方面,联合国依然是会员国通过多边反恐措施的适当和合法框架。

安全理事会在其维护国际和平与安全的任务授 权内,已经迈出重要反恐步骤,并且通过多项附加决 议,继续加强其各反恐机构的工作。

大会 2006 年通过的《联合国全球反恐战略》是国际社会作出的最全面和最有效的决定,以便消除这一危险的威胁,并且增强联合国为此采取的行动。目前,我们期待着对《战略》进行的第三次审查,这将提供又一个机会,以审议如何更好和更有效地把其四个支柱转化为具体行动和措施。

必须进一步加强联合国反恐执行工作队在执行 《战略》方面的作用。由于沙特阿拉伯王国提供初步 资金,在大会本届会议期间成立了联合国反恐中心, 这是一个重要机制,使工作队能够进一步发展其能力 建设活动,并且加强反恐领域的国际合作。

在沙特阿拉伯王国设立反恐中心是一个重要手段,我们致力于与沙特阿拉伯国王以及中心顾问委员会的其他成员合作,以求实现中心的重要目标。

摩洛哥与国际社会一样,有坚定决心来坚定和团结一致地打击恐怖主义。在此基础上,摩洛哥制订了一项全面的多层面反恐办法,与《联合国反恐战略》保持一致,并且符合《联合国宪章》以及联合国其他相关决议和摩洛哥加入的国际法律文书。

摩洛哥的积极办法已成功化为坚定的预防性执法措施以及旨在处理作为暴力和极端主义意识形态根源的众多社会、经济和文化因素的国家倡议。

我们的办法基于许多要素。摩洛哥所有公民彻底 摒弃各种形式和表现的恐怖主义至关重要。摩洛哥长 期致力于宽容和和平共处的价值观,这一承诺依然坚 定,并且在我们的社会中也发挥了重要作用。最重要 的是,摩洛哥坚定地走其不可逆转的民主道路,其基 础是以人的发展为动力的真正改革,这为预防极端主 义和暴力意识形态蔓延提供了最好的保护。

不过,无论多么成功,单个国家采取的行动都无 法单独应对广泛、多样和日益复杂的恐怖主义威胁。 虽然我们作出了种种努力,但恐怖主义依然是切实的 跨境威胁,可以打击任何地区、任何国家,无论它们 是什么宗教、文化,或者发展程度如何。因此,没有 什么能够替代国际社会有效和协调地致力于合作打 击恐怖主义。

摩洛哥一直对恐怖主义在与我们相邻的次区域,即西非和萨赫勒地区,以及几内亚湾和非洲之角地区蔓延深表关切。近年来,我们的大陆上,恐怖分子网络开展的暴力活动日益频繁,而且更为复杂,往往在已面临许多困难和社会经济问题,特别是环境和粮食安全挑战以及未获解决冲突的地区开展袭击。结果,这些恐怖活动导致无辜受害者的人数大幅增加,破坏了各国的主权和领土完整,并威胁到整个区域的稳定。

最近的事态发展还证明,恐怖团伙、分裂主义运动和从事武器、毒品及人口贩运的犯罪网络以及海盗和绑架活动之间形成了某种相互关联。这种关联使得恐怖分子网络能够利用非法跨界流动所产生的资金,并因此加强其行动能力,在某些情况下,甚至扩大他们对主权国家领土的控制。

安理会对于恐怖团伙在这些区域的出现以及它 们所实施的袭击一再表示关切并予以谴责。今天,迫 切需要建立包括所有关切该地区安全与稳定的国家 在内的可持续的对话、合作和互助框架,从而采取整 体办法应对该地区在政治、安全和人类发展等方面遇 到的挑战。还应当把发展作为优先事项。狭隘的政治 算计必须让位于共担责任和开展建设性伙伴协作,对 西非和萨赫勒地区尤其如此。如果不开展伙伴协作并 且共担责任,我们就无法取得进展。

摩洛哥本着长期致力于非洲和平与安全的精神,一直作为积极的伙伴,协助其他非洲国家加强各自能力和集体能力,来对付恐怖团伙以及这些团伙所属的无数跨国有组织犯罪网络。在这方面,摩洛哥为以执行全球反恐文书为目的的非洲法语国家司法部长会议以及大西洋沿岸非洲国家部长级会议等重要举措做出了积极贡献。继今年3月在的黎波里举行第一次边界安全问题区域部长级会议之后,摩洛哥还将主办第二次部长级会议;参加第一次会议的包括北非和萨赫勒地区的一些国家。

摩洛哥将继续秉承这一努力方向,不遗余力地支持一切旨在建立真诚伙伴关系和彼此信任、从而有利于区域及国际合作取得成效的举措。在此框架内,我们同样致力于为全球反恐论坛的活动作出贡献,以补充和加强现有多边反恐努力,特别是联合国所开展的多边反恐努力。

最后,我们深信,联合国应当始终作为一个普遍 框架来强化我们明确而坚定的信息,即国际社会团结 起来,抵制一切暴力意识形态,共同推动不同文明间 的对话,并在打击恐怖主义的持续斗争中,防止对某 些宗教团体进行污蔑和不加区分的攻击。

兹米夫斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席先生,首先我要感谢你和主席国阿塞拜疆倡议召开这次安全理事会高级别会议,讨论加强国际合作、打击恐怖主义全球威胁这一极为紧迫的主题。

恐怖主义无国界。就在本次会议之前,我们接到 了俄罗斯联邦和尼日利亚境内发生恐怖活动的报告, 这些活动再次给数十名无辜民众造成了伤害。我们向 受害者及其家属表示慰问和声援。

恐怖主义不论如何粉饰,都毫无道理可言。这是一种全球祸患,不论发生在何地都应当被认定为应予惩处的犯罪行为并受到谴责,而那些参与恐怖行为的人必须被确认为罪犯并受到应有惩罚。这种不可推卸的责任是开展有效打击恐怖主义的国际合作的基本原则;联合国的基本反恐公约都载明了这一原则。

俄罗斯联邦认为,今天的会议是加强联合国在有系统开展反恐工作过程中的核心协调作用方面取得的又一进展。过去几年来,我们在联合国领导下,建立了在这一领域进行国际合作的大框架,其中包括数十个国际组织和区域联盟。我们大大加强了打击恐怖主义的国际法律基础,并继续积极开展工作,以便建立和促进这一领域的规范和标准。执法机构合作已达到新的层次,使我们能重创恐怖分子基础架构,切断其许多供资渠道。

不幸的是,恐怖主义威胁不但没有减弱,最近还增添了新的层面,变得更加严重。在北非、中东和非洲之角出现的种种进程严重缺乏连贯一致性和完整性。在此背景下,基地组织和相关团伙所构成的恐怖威胁明显加剧,而且更加针对特定区域。恐怖分子与犯罪团伙之间越来越密切地互相勾结,企图为毒品贸易、非法移徙、人口贩运和武器走私等建立跨边界犯罪渠道。很明显,这不仅将使恐怖团伙得到大大加强,而且还将使一种强化暴力和极端主义、加剧宗教间和族裔间冲突的新意识形态得到广泛传播,从而造成危险。同样,阿富汗/巴基斯坦地区的恐怖主义威胁依然确有可能增长。

在这种状况下,我们就越来越需要落实大会通过 的《全球反恐战略》;该战略把传统执法手段与预防 措施灵活地结合在一起,致力于消除恐怖主义的社会 经济根源,并由此加强了法律框架和对人权的尊重。

安全理事会现在面临的挑战是及时而恰当地应 对不断演变的恐怖主义挑战。必须采取全面而有效的 步骤,确保各会员国落实安理会决定,推动各国之间 开展对话,并为它们提供必要的协助,以此强化我们 的对策。我们认为,应当重点认真关注下列领域。

首先,我们必须全力加强反恐的法律基础,扩大 各项反恐公约的参加者范围,并确保它们严格履行其 所有承诺以及通过立法把这些承诺国内化。一个迫切 的优先事项是在联合国主持下就国际恐怖主义问题 订立一项全面公约。

第二,我们必须本着预防原则开展反恐合作,侧重于防范恐怖主义。联系本次会议的主题,国际和平与安全所面临的最严重威胁就是以大规模杀伤为宗旨的恐怖主义所构成的威胁。在这方面,至关重要的是采取措施,防止核恐怖主义。必须确保更多的国家加入联合国和国际原子能机构的核心公约,形成一种全球举措,打击核恐怖主义行为,并确保遵循首尔核保安峰会所作的决定。为了应对这些挑战,第1540(2004)号决议所设委员会必须发挥重要作用。

我们必须通过执法机构作出额外努力,包括经济方面的努力,使恐怖分子失去社会支持。不仅是国家,而且联合国的反恐机构,也能够对创造就业作出贡献,例如联合国毒品和犯罪问题办公室(禁毒办),以及专门从事经济援助的组织,包括联合国开发计划署、联合国工业发展组织、粮食及农业组织、欧洲经济委员会以及上海合作组织和集体安全条约组织等区域组织。

通过把发展援助同反恐和打击罪犯的努力结合 起来,这种协同作用能够促成新的国际捐助努力。继 续努力制止资助恐怖主义的资金流通,包括毒枭和从 事这类活动的其他种类的犯罪组织所参与的资金流 通,具有同样重要的地位。

对第 1624(2005)号决议的另一个极其紧迫的挑战是对抗恐怖主义意识形态和在国际社会中创造完全杜绝恐怖主义的气氛。必须通过加强文化间对话和不同文明与宗教之间的相互了解,以及坚决遏制从各个方面煽动恐怖主义,来赢得民心。

我们必须同公民社会进行有效合作,以便在最早 阶段挫败暴力极端主义或恐怖主义的任何表现。禁止 向恐怖主义提供任何形式的援助,包括军事、技术和 财政援助,是国际的头等大事。无视这项义务的国家 将发现它们的行动最终会引火焚身,其本国公民将付 出生命的代价。

如不加强打击恐怖主义的力量,就无法有效遏制 恐怖主义。国际机构继续向感兴趣的国家提供援助, 对制定和改善反恐法律和培训人员至为重要。对这一 现象进行娴熟的分析,包括对它同有组织犯罪、毒品 贩运和走私的日益强大的联系,以及个人恐怖主义或 自我激进化的新趋势的分析,是对反恐努力的重大支 助。

我们必须加强联合国有关机构的科学分析能力, 为它们提供更加实际的指导。禁毒办有关恐怖主义的 调查就是这样一个成功例子。 第三,对新的恐怖挑战,包括网络挑战,作出综合反应极其重要。必须制订一项禁止把网络用于恐怖主义和其他犯罪目的的全球条约,以补充旨在落实安全理事会关于关闭恐怖宣传网站的要求的切实行动,例如被称作高加索酋长国的恐怖组织的高加索中心网站。

为了保护游客免遭恐怖分子和其他犯罪分子的 袭击,必须采取可靠的国际标准。最近结束会议的联 合国预防犯罪和刑事司法委员会的维也纳会议为此 提供了动力。我们期待许多国家和联合国主要机构、 区域组织和企业界的参与。

在公私伙伴关系中,禁毒办和联合国区域间犯罪 和司法研究所正在起草另一个项目,以阻止贵金属流 入恐怖分子和其他罪犯的手中。

同企业界结成的伙伴关系也有助于制定有效措施,确保恐怖主义受害者的权利,包括在有关大型恐怖行动的跨国保险和再保险制度的基础上支付赔偿。

第四,我们绝不能忽略联合国反恐机构的工作和工作方法的改善。我们必须继续加强反恐怖主义委员会(反恐委员会)和反恐怖主义委员会执行局(反恐执行局)的能力,后者是监督会员国执行有关反恐活动的基本文件,即第1373(2001)号决议的执行情况。

俄罗斯联邦支持反恐委员会改善评估机制、编写有关第 1373(2001)号和第 1624(2005)号决议执行情况的全球审查报告、通过打击煽动恐怖行动的做法来扩大全球反恐议程以及加强不同文明间的对话。

反恐委员会继续对各国进行访问是监督各国的成就和未来工作的主要工具之一,能够加强国家反恐能力并分析最佳做法。俄罗斯联邦计划在 10 月接待反恐执行局的访问。

我们需要采取进一步的步骤,以改善安理会针对 基地组织和塔利班的制裁制度的有效性和能力。由于 2011年6月的改革,我们能够保证更大的透明度,并

采取更灵活的除名程序;这不应当削弱反恐制度的能力,从而可能导致某些国家不遵守其制裁义务。

鉴于基地组织的区域恐怖团伙加紧活动,特别是 在北非,以及它们扩大同其他犯罪组织的联系,必须 采取措施,把反恐制裁制度扩大到新的个人和实体。

充分执行在俄罗斯联邦倡议下通过的有关防止 利比亚武器无管制扩散的第 2017(2011)号决议是紧 迫挑战之一。俄罗斯代表团多次提请安理会注意这一 重大威胁,其中可能包括肩射导弹和其他危险武器落 入恐怖分子手中。这种武器通过错综复杂的渠道落入 犯罪组织和分裂运动的恐怖团伙手中,从而增强了它 们的破坏力。

必须采取最有力的措施,以便在萨赫勒-撒哈拉国家的支持下,并经过各国际论坛、包括罗马-里昂八国集团和全球反恐论坛的进一步努力执行第2017(2011)号决议。

第五,联合国在同反恐业务机构的合作下建立反馈机制,提升了区域层次的合作水平,值得大加赞扬。 我们高度赞赏欧洲委员会、欧洲安全与合作组织、北约-俄罗斯理事会、美洲国家组织、拉丁美洲储备基金、东南亚国家联盟和其他方面在反恐斗争中作出的努力。我们将同伙伴们一道增加对集体安全条约组织、上海合作组织和独立国家联合体赞助的反恐活动作出贡献。

我们欢迎将在今天会议的最后获得通过的主席 声明。它的目的是发展联合国赞助下的反恐合作。俄 罗斯联邦强烈谴责恐怖主义的所有方面,并将继续对 这项工作作出贡献,加强在信任和严格遵守国际法原 则的基础上的国际合作。

隆多尼奥女士(哥伦比亚)(以西班牙语发言):主席先生,我要向你和贵国阿塞拜疆表示祝贺,我有幸在几个月前访问贵国。我谨祝贺你主持安全理事会并召开这次重要辩论会,讨论这个具有全球重要性的议题。我也谨感谢秘书长潘基文就这个问题所作的发言。

恐怖主义是对国际和平与安全的威胁。它影响到整个社会,包括法治和人权的享有。全世界都感到恐怖主义造成的人的代价。因此,国际社会必须采取针对恐怖主义的所有层次和方面的协调行动,以解决这一多方面的威胁。

几十年来,国际社会已经发展制定了一整套法律,其中包括专门针对具体的恐怖主义问题和行为的14项国际条约和4项修改议定书。此外,大会和安全理事会决议也提供了解决恐怖主义的一切形式和表现的全面框架。

虽然我们尚未商定恐怖主义定义,但我们已经在确定国际社会认为属于恐怖主义、并谴责其在任何情况下都没有理由的行为要素方面取得了进展,不管这些行为是属于政治、意识形态、种族、宗教或任何其他性质。

恐怖主义和对国际和平与安全的其他威胁包括 若干不同的阶段、层面和复杂性,我们必须通过国际 共识与合作加以解决,阿塞拜疆代表团编写的概念说 明(S/2012/281,附件)强调了这一点。由于这是一个 全球性现象,联合国特别是其普遍性机构大会,应 该成为讨论政策协议和合作的中枢。安全理事会则 已根据其职权范围采取措施,促进和补充国际反恐 行动。

还有其他对话和确定最佳做法的论坛,它们应该 与联合国密切合作。其中,全球反恐怖主义论坛已经 确定对各国反恐怖主义斗争具有重大价值的具体合 作领域和最佳做法。

在协调应对恐怖主义威胁的各种现有机制中,我强调,联合国《全球反恐怖主义战略》是预防、惩治和根除恐怖主义祸害的有效工具。在承认能力建设是全球反恐行动的必要组成部分的同时,《战略》致力于采取果断措施加强联合国系统内的协调和一致性,以促进国际反恐合作。

在这方面,制定和加强国家立法、巩固合作和能力建设的机制,是对《全球战略》的重要补充。本组

织应进一步采取措施提供技术援助,以便协助加强各 国能力。

各国应当保证,它们所采取的反恐措施符合各国依照国际法承担的所有义务,特别是符合人权。这包括采取措施保护受害者的权利,为他们所承受的痛苦提供补偿,这应该被视作为是反恐斗争的一个重要内容。在这方面,我们注意到在第 1624(2005)和第 1963(2010)号决议中强调人权。

恐怖主义的存在与跨国有组织犯罪不无关联。有 些恐怖主义网络,其资金主要来自于有组织犯罪活 动,包括贩毒、非法贩运武器、非法开采、勒索、绑 架或海盗活动。

根据其性质,国际社会应当采取更有效的措施解决为恐怖主义行为提供资金的问题。为了防止恐怖主义网络积累作业所需必要财政和后勤资源,我们需要制定全面措施,包括法律文书,处理跨国有组织犯罪问题。通过各种犯罪活动取得资金造成新的局面,需要各国联手以设计全面战略,针对问题提出解决方案。

我国认为,拟定、执行和促进合作框架,是有效 应对恐怖主义之策。哥伦比亚积极参与各种新的区域 和多边合作机制。除联合国、美洲国家组织和全球反 恐怖主义论坛外,我们还同中美洲、加勒比国家合作,最近又同非洲国家合作,分享经验,建设能力,打击以一种或另一种方式与恐怖主义有联系的跨国犯罪。

我们认为,国际社会有义务继续迎头痛击恐怖主义。

李保东先生(中国): 主席先生,我祝贺阿塞拜疆担任5月安理会轮值主席,感谢阿塞拜疆倡议举行安理会反恐问题高级别通报会,欢迎阿利耶夫总统主持今天的会议。

今年是阿塞拜疆加入联合国 20 周年,阿塞拜疆 也当选了安理会非常任理事国。20 年来,阿塞拜疆国 家建设取得了巨大的成就,在联合国事务中发挥着越 来越重要的作用,为实践《联合国宪章》的宗旨和原 则做出了积极贡献。中方对此表示高度赞赏。我感谢 潘基文秘书长的通报。

恐怖主义是国际社会面临的共同威胁。中国谴责 并支持坚决打击一切形式的恐怖主义。国际社会为打 击恐怖主义做出了巨大的努力,但恐怖主义远未消 亡,仍然严重威胁国际和平与安全,恐怖主义在形式 和手段上也有新的发展。对加强国际反恐合作,我强 调以下四点:

第一,会员国在反恐问题上应该坚持统一的标准。无论恐怖活动发生在何时何地,无论恐怖分子是谁,出于何种动机,均应明确反对,坚决打击。打击恐怖主义要摒弃"双重标准"。国际社会应反对以任何形式煽动或支持恐怖主义。根据对自己是否有利采取不同立场,只会造成包庇和纵容恐怖主义,背离反恐初衷,损害国际反恐合作。

第二,打击恐怖主义应该坚持标本兼治,综合应对。恐怖主义的滋生有着复杂的政治、经济、社会原因。反恐措施应该注意促进发展,消除贫富悬殊和社会不公,妥善解决地区冲突。恐怖主义往往伴随着分离主义、极端主义、暴力仇恨、不容忍情绪的蔓延,应综合应对。仅靠军事手段,很可能造成"越反越恐"的后果。

第三,加强国际合作应该发挥联合国及其安理会的主导作用。打击恐怖主义应坚持《联合国宪章》和国际法基本准则,尊重各国的独立、主权和领土完整。

中方支持全面落实联合国《全球反恐战略》,严 格执行安理会就反恐问题通过的决议和主席声明,加 强联合国反恐机构间的协调。提供反恐援助应尊重会 员国的意愿和选择。中方欢迎成立联合国反恐中心, 希望该中心为加强各国反恐能力建设,向发展中国家 提供反恐援助等方面发挥重要作用。

第四,打击恐怖主义应坚持文明对话,促进理解 宽容。国际反恐合作应倡导不同文明、宗教、民族间 的对话与交流,相互尊重,和谐共处。打击恐怖主义

不应以意识形态划线,我们反对将恐怖主义与特定国家、政府、民族或宗教挂钩,也反对以任何政治、民族、宗教理由庇护纵容恐怖主义。

中国是恐怖主义的受害者,面临主要来自境内外"东突"恐怖势力和国际恐怖组织、恐怖分子进行的各种恐怖活动威胁。中方愿继续积极参与联合国框架下的反恐合作,为彻底地消除恐怖主义而不懈努力。

塔拉尔先生(巴基斯坦)(以英语发言): 主席先生,我们愿向你表示热烈欢迎。你出席并主持本次会议证明你坚定致力于支持安全理事会的工作,也证明我们对加强反恐国际合作的集体重视。因此,请允许我对你和阿塞拜疆代表团倡议召开本次会议并出色指导安理会工作表示祝贺。我们还愿感谢秘书长的通报。

没有哪一个国家像巴基斯坦这样遭到恐怖主义 如此严重的伤害。巴基斯坦明确谴责一切形式和表现 的恐怖主义,无论是何人所为,在何处发生或针对何 人。我们还要谴责无论是通过恐怖活动还是使用不合 法或不成比例的武力,杀害世界上任何地方的平民。 一切反恐努力都必须尊重国家主权和领土完整,并充 分遵守国际法。我们所有人都赞同,不能也不应该把 恐怖主义和极端主义与任何宗教、种族、族裔、信仰、 价值观体系、文化或社会挂起钩来。任何宗教传统或 教义都不会鼓励或教唆恐怖行为。

巴基斯坦重申,它致力于加强反恐斗争中的相互合作。国际社会要取得反恐斗争的胜利,就必须保持连贯和协调。为此,巴基斯坦支持采取综合反恐战略,支持平衡地执行该战略。国际社会必须处理造成恐怖主义的根源,其中包括旷日持久而且未获解决的冲突、侵略、外国占领、剥夺生活在外国占领下的人民的自决权、社会和经济不公以及政治边缘化与排斥。继续拒不承认存在有利于恐怖主义蔓延的条件,只会给我们造成集体伤害。必须避免采取离间民众、使其易受极端主义影响的政策;同时还有必要特别是在面临极端主义挑战的区域处理失业问题,并促进经济和社会发展。

巴基斯坦完全支持在执行各项反恐决议时遵守法律原则。我们支持改革安全理事会各反恐委员会的程序,以保证其遵循适当程序。我们欢迎安理会最近在这方面所做的努力,包括任命一名安全理事会关于基地组织和有关个人与实体的第 1267 (1999) 号决议和第 1989 (2011) 号决议所设委员会的监察员,我们期待改革进程将继续下去,以便进一步改进程序。

《联合国全球反恐战略》拓宽了反恐的范畴,把通过不同文化间对话来打击极端主义这一更为广泛的努力也纳入其中。如果能拿出更大的决心来处理诽谤某些宗教的问题,并消除基于宗教或信仰的不容忍、消极成见和歧视现象,将会有助于该战略的执行。在这个日益全球化的世界上,我们比以往任何时候都更需要增进各种文化和各族人民之间的谅解、和谐与沟通。

联合国可为促进反恐领域的国际合作发挥特殊作用。本组织及其各反恐机构需要采取连贯政策,并加强机构间的协调。我们注意到,秘书长在其关于联合国系统执行《全球反恐战略》活动的最新报告(A/66/762)中,建议会员国考虑任命一位联合国反恐协调员。我们准备而且也愿意在大会框架内于即将召开的《全球反恐战略》审查会议期间对这一建议进行分析。我们在支持联合国保持机构间连贯性的同时,还要强调,尊重《宪章》概述的本组织各机关任务授权也十分重要。

我们赞赏反恐怖主义执行工作队(反恐执行队) 为加强联合国反恐领域活动的协调做出的积极贡献。 我们希望,沙特阿拉伯倡议成立的联合国反恐中心将 帮助反恐执行队加强其协调工作。

促进反恐领域的国际合作的确是一项崇高目标。 巴基斯坦以高度负责的精神履行其各项国际义务,特别是其执行各项反恐公约的承诺。我们已批准关于恐怖主义问题的 13 项联合国公约中的 10 项,还签署了2000 年通过的《联合国打击跨国有组织犯罪公约》。 巴基斯坦加入了《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》,并颁布了具有划时代意义的反洗钱法案。在巴

基斯坦国家银行内成立了一个金融监测单位,以监测可疑的金融交易。最近,64个金额达7.5亿巴基斯坦卢比的银行账户被冻结。

巴基斯坦为打击恐怖主义而发挥的作用和做出的牺牲得到了国际社会的肯定。多年来,阿富汗长达数十年来的冲突和不稳定使恐怖主义的问题更趋严重。我们的反恐工作需要持续的合作与支持。为拦截基地组织和塔利班成员,巴基斯坦在其与阿富汗接壤的边界上部署了16万部队,并设置了822个边界哨所。国际社会有义务继续致力于帮助阿富汗恢复持久和平与稳定。

最后,打击恐怖主义是一项集体职责,应当本着 合作与谅解精神以及对共同人性的坚定信念来履行 这一职责。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言): 我祝贺阿塞拜疆担任安全理事会 5 月份主席。 我愿感谢秘书长的通报,主席先生,我也要感谢你召 开并主持今天的会议。你在此与会发出了贵国重视联 合国反恐工作的重要信号。反恐也同样是联合王国的 优先事项。

联合国站在全球反恐工作的前沿。我们赞扬这些努力,也赞扬联合国及其会员国在应对恐怖主义问题上表现出的决心。恐怖主义是一种全球性现象,必须加以全球应对,而联合国正处于主导这一对策的独特位置。我们欣见当前正努力进一步强化反恐法律框架,同时处理有可能导致暴力极端主义的各种情况,并采取防止恐怖袭击的切实步骤。

我想在今天的辩论会上主要谈两点。第一,制裁是联合国应对国际恐怖主义的一个重要工具,关于基地组织及有关个人和实体的第 1267(1999)号决议和第 1989(2011)号决议所设委员会的工作在这方面至关重要。联合王国欢迎做出进一步改进,以确保基地组织制裁制度的程序能继续保持公平和清晰。基地组织制裁监察员在这方面发挥着尤其重要的作用,我借此机会重申,联合王国完全支持监察员办公室的工作。

与此同时,必须有效和有力执行各项制裁。因此,我 们欢迎一切旨在加强会员国实现这一目标的能力的 倡议。

第二,我要强调指出协调——也就是秘书长早些时候所说的"一体行动"——的重要性。全球反恐努力涉及众多国际机构。由于活动众多,有效的协调是关键所在。

资源必然有限,我们必须确保我们让我们的良好工作发挥最大作用。秘书长呼吁任命一名反恐协调员,这为形成联合国应对恐怖主义的措施提供了一个良好机会。联合王国坚决支持向前迈出的这一重要步伐。我们务使这一职务有适当的授权,以便给联合国的反恐工作带来协调一致和凝聚力。我们必须认真考虑如何最好地利用资源,以实现这一成果。

此外,我们在作出努力时,必须保持重点。为此, 我们欢迎对《联合国全球反恐战略》进行审查。我们 希望,审查涵盖的主题将有助于指导联合国反恐努力 的战略方向。我谨借此机会,感谢沙特阿拉伯王国为 建立联合国反恐中心作出的捐助。

联合国在打击恐怖主义方面具有独特的和至关 重要的作用。请允许我声明,联合王国将继续与所有 伙伴紧密合作,以确保联合国拥有适当的手段,以便 取得实效。

哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言): 主席先生,首先请允许我热烈欢迎你来到安全理事会。在阿塞拜疆历史上首次担任安全理事会主席时,你莅临安理会确实是一个决定性的时刻。主席先生,我也要深深感谢你及贵国代表团召开今天的会议,讨论恐怖主义行为对国际和平与安全的威胁这一重要议题,也感谢你主持本次会议。

我还要感谢来自德国、多哥、哥伦比亚、摩洛哥 以及俄罗斯联邦的各位部长和高级官员参加会议。他 们的参与和宝贵发言突显出这个议题对国际社会的 重要性。我们也要感谢秘书长所作全面、有洞察力的 情况通报。

当前,恐怖主义是对国际和平与安全最严峻的威胁。近年来,国际恐怖主义的面貌发生了巨大改变。在我们全球化的世界中,恐怖分子的覆盖范围和活动也已全球化,并且能够对国际社会发动不对称战争。恐怖分子与跨国有组织犯罪建立了联系,与毒品、人口和武器贩运之间有证可查的关系也早已确立。资助恐怖分子、非法洗钱、毒品贩运和非法武器贸易依然相互交织,形成有害的复杂网络。

此外,各类大规模杀伤性武器落入恐怖分子之手 的风险与日俱增,这只会加剧国际社会目前面临的严 峻安全挑战。在今天这个网络时代,恐怖分子及其支 持者也越来越多地滥用网络空间和相关技术,以便招 募人员、进行训练、筹措资金、策划、筹划和煽动他 们的活动。

因此,有效的反恐战略需要国际社会使迄今能够 实现的国际和区域合作更进一步。打击恐怖分子及其 资助者方面的国际合作和一致行动,包括彻底摧毁恐 怖分子的安全庇护所、避风港、训练集体以及资金和 意识形态支持架构都是打击这一祸害的当务之急。

我国印度几十年来一直都面临恐怖主义祸害。事实上,我们整个地区——南亚地区——都身受全世界最大恐怖主义团体之害,无论这些行为体是基地组织、虔诚军、Jamaat-ud-Dawa、塔利班分子还是其它。恐怖主义、极端主义和激进主义继续对本地区的和平、进步与繁荣构成严重挑战。

印度谴责一切形式和表现的所有恐怖主义行径、方法和做法,无论可以援引什么动机来证明其正当性。我们一直处于全球反恐努力的前沿。印度加入了各主要全球反恐倡议,包括金融行动任务组。我们完全支持作出一切努力,以加强国际和区域合作,而最重要的是,帮助切实有效执行包括第 1373 (2001) 号和第 1624 (2005) 号决议在内的安全理事会相关决议,并且全面综合地执行《联合国全球反恐战略》。

我们也支持反映在 2011 年 9 月 28 日安全理事会 反恐委员会特别会议通过的成果文件中的两项共识 基准,印度自2011年1月以来担任该委员会的主席。成果文件(S/2011/689,附件)是一个重要里程碑,为委员会的工作提供战略方向,目的是加强各国开展反恐努力的能力。该文件把反恐斗争的基准提高到一个更高的水平,并且敦促会员国务必对恐怖主义实现零容忍,并且采取紧急行动,通过全面和有效执行第1373(2001)号决议和其它相关国际文书来预防和打击各种形式和表现的恐怖主义。我们敦促所有联合国会员国在作反恐努力时,力争执行这一办法。

我们认为,打击恐怖主义不能只靠执法手段。预防恐怖主义也至关重要。有效的应对措施将必然包括法律和社会政策的其它方面,其中一些主要要素是发展、教育、社会融合、宽容、法治以及尊重人权。《联合国全球反恐战略》(大会第 60/288 号决议)是一项完善的文件,其四个支柱涵盖各个方面,并且为会员国以平衡和综合方式执行全球战略提供指导。

尽管反恐斗争面临各种巨大挑战,但通过在会员 国作出反恐努力时加强合作、加强团结以及促进它们 之间的对话,过去十年取得了重要进展。联合国在会 员国能力建设方面发挥了开创性的作用。各国需要得 到协助,以便履行它们加入的各项联合国反恐公约以 及安全理事会反恐决议和其它相关决议赋予它们的 义务。我们赞扬联合国相关机构,包括安全理事会各 附属机构在发展各国这方面的能力方面作出的努力, 并且致力于此。

在安全理事会继续坚定打击国际恐怖主义的同时,它必须进一步提高国际合作的水平,有决定性地打击这一威胁。我们鼓励有反恐任务授权的安理会附属机构继续就促进技术援助,以便在国家、次区域和区域各级开展能力建设问题加强目前与会员国、捐助方以及受益者之间的对话。我们也欢迎秘书长最近提出倡议,请会员国考虑设立联合国反恐协调员一职。我们还要表示,我们愿意充分参与旨在进一步改善联合国反恐努力跨机构协调一致性和有效性的所有讨论。

印度历来认为,联合国还有必要凭借通过一项全 面国际反恐公约,加强其反恐规范框架。我只能像秘 书长一样呼吁,现在是通过此类公约的时候了。

桑库先生(南非)(以英语发言): 阿利耶夫总统,你今天亲自来到这里,表明贵国十分重视打击恐怖主义祸患的全球斗争。我国代表团欢迎你今天来到安理会,并感谢你主持本次会议。我们也要感谢各高级别代表团今天与会。我们还要感谢秘书长的发言。

恐怖主义依然顽固地威胁着世界。我们认为,安理会理当不断重新评估它可以动用的各种反恐措施。 南非谴责一切形式和表现的恐怖主义。决不能接受杀害无辜平民的行为。我们坚决致力于通过多边论坛和 依照人权、国际法和《联合国宪章》来应对国际恐怖 主义构成的威胁。

联合国在协调国际努力以打击恐怖主义这一致 命祸患的工作中应当发挥关键作用。各会员国在全球 打击恐怖主义时必须汇集资源,还必须加强指导这些 工作的多边体系。我们还应当避免在联合国之外设立 同类结构,因为那样会造成重叠、竞争并剥夺本可用 于加强联合国全球反恐战略的有限资源。

南非认为,不可能依靠军事办法或单方面行动来 击溃恐怖主义。迫切需要针对恐怖主义的深层根源, 制定应对恐怖主义挑战的合作战略。在这方面,必须 强化协调持续的努力,从而在全球各地解决与恐怖主 义相关的冲突。

我们对利比亚冲突所导致的武器和弹药在萨赫勒地区的任意扩散感到关切。它直接关系到萨赫勒和西非地区恐怖活动和跨国有组织犯罪活动的增加,这对和平与安全构成威胁,并破坏了迄今所作的实现民主、和平与稳定的努力。全球反恐战役中还应当包括消除贫困、消除社会经济发展不足的世界范围联合努力。如果不能在反恐举措中处理这些因素,那么反恐措施就绝不可能持续。

《联合国全球反恐战略》依然是指导国际社会应对恐怖主义的灵活有益的集体平台。它提供了以尊重

人权、遵守法治为前提和从多层面综合应对挑战的办法。该战略确认,不仅必须单独处理助长恐怖主义扩散的环境状况,还必须把它们作为有效反恐战略的一个组成部分。此外,该战略基于一个国际共识:不能把恐怖主义归咎于任何特定的宗教或文化。

南非认为,支持反恐举措的国际努力如果还能注 重区域合作与协调,那就更有可能取得成功。要靠所 有国家和次区域把《全球反恐战略》与各自具体情况 联系起来,并在为成功落实战略而与当地各式各样的 行为体打交道时,找到该战略对它们自身的意义所 在。一刀切的办法不会奏效。

在这方面,我们感谢反恐执行局和反恐执行工作 队采取加强区域合作以落实战略的联合举措,并感谢 它们与第 1540(2004)号决议所设委员会和反恐委员 会之间的密切合作。我们还赞赏为那些需要应对与恐 怖主义相关的挑战的国家和区域组织所提供的技术 援助与合作。

大会和安全理事会之间应当加强互动与合作,使不同机构采取的反恐行动能够互相补充,而不是彼此竞争或重叠。南非注意到对联合国现有反恐机构进行的审查以及秘书长最近宣布委派一位反恐协调员。设立这一职位时,必须澄清协调员的任务和职权范围,还应当澄清协调员与联合国现有反恐机构之间的关系——这些机构各有它们自己的具体任务。我国代表团认为,设立任何新职位时都应当权衡它对促进国际反恐工作能够做出什么贡献,避免与现有机构重叠或给会员国特别是属于发展中国家的会员国带来额外负担。

在现有的国际团结与合作的基础上再接再厉是 应对恐怖主义祸患取得进展的关键。因此,我们应当继续努力就恐怖主义的定义达成一致意见,从而缔结 关于国际恐怖主义的全面公约。我们鼓励各代表团参加旨在将公约草案定稿的活动,包括就提交一项决议 草案问题进行讨论。

正如《联合国全球反恐战略》所强调的那样,尊重人权是我们反恐工作的基本要素。不可能一方面声称占有道德制高点,却同时侵犯基本人权和出于政治利益上的权宜之计而损害法律。面对权利受到忽视、个人遭受非法拘留、酷刑和谋杀的情况,我们不能保持沉默。在反恐过程中促进和保护人权与基本自由问题特别报告员的工作应当得到支持。

安全理事会的制裁必须要能经得起法律检验,包括在适当程序的问题上。因此,我们欣见为列名和除名过程制定公平透明程序的努力。同样,监察员办公室正在安全理事会成员国的支持下,在加强制裁委员会工作的合法性和公信力方面发挥重要作用。

最后,我们要强调,联合国反恐议程应当特别重 视深层的社会经济和政治不平等,这是导致恐怖主义 在世界各地蔓延的孳生土壤。我们还要对今天会议结 束时将要通过的主席声明表示支持。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):主席先生,我们感谢你通过贵国常驻联合国代表团倡议召开今天的会议,并亲自主持本次会议,这令我们深感 荣幸。我们还要感谢你拟定的概念说明(S/2012/281,附件);毫无疑问,它将指导今天的辩论。我们还感谢秘书长出席会议并提供了信息。

危地马拉政府完全不接受一切恐怖主义行为,并 重申致力于预防和打击这一祸患。令人沮丧的是,恐 怖主义以各种表现形式在各地继续蔓延,甚至愈演愈 烈。事件的数量和受害者人数都在上升,至少在世界 某些地方如此;这些事件造成一长串悲惨的死伤者, 他们差不多全是无辜的男女和儿童。所使用的手段越 来越残酷,谁也避免不了遭受恐怖行动的风险,哪怕 是联合国人员和人道主义机构的代表也无法逃脱。

这种现象还无视边界,所以必须依靠国际合作来 应对。在这方面,我们肯定反恐斗争所取得的重大进 展,但是证据显示,我们能够也必须做得更多。

我们本着拒斥恐怖主义的精神,迄今已批准了12项各国普遍加入的文书和《美洲国家反恐怖主义公

约》。此外,我们有一项法律禁止资助恐怖活动。我 们还建立了一个打击洗钱及资助恐怖活动的总统委 员会。我们目前正在把全球公约中所列的恐怖行为 纳入我国的法律,我们已经制订一项打击国际恐怖 主义的法律草案,目前正在国会主管委员会中进行 审议。

我们非常了解,所有地区的所有国家——不分大小或强弱——都可能遭受恐怖主义及其后果的危害。因此,对这一重要问题的任何讨论不应当仅仅注重对某个特定国家的威胁,而应注重所有国家的一致反应。

主席先生,你在概念说明中提出了在执行反恐措施方面加强国际合作的各种办法,供我们讨论。在这方面,我们要发表以下评论。

第一,我们希望看到更加强调防止恐怖主义的措施。我们认为,我们应当避免把全部注意力集中于事后措施,特别是制裁。在这方面,我们认为,有利于恐怖主义蔓延的条件——它的根源——是应当受到优先考虑的预防性措施中的一个关键内容。

第二,过去 15 年里吸取的众多教训之一就是,不可能仅仅通过军事力量来打击恐怖主义。尽管恐怖主义是一种毫无道理可言的犯罪行为,但所有打击恐怖主义的措施都必须严格遵守国际法,特别是保护人权的国际准则和国际人道主义法。联合国及其会员国所采取行动的合法性是极端重要的。

第三,在把国际合作作为消除恐怖主义全球努力的一个基本支柱的时候,必须考虑到两个方面:同区域和次区域组织的合作,以及联合国系统内的合作。关于后者,大会今年将对联合国《全球反恐战略》的执行情况进行第三次审查。这项工作也有助于加强安全理事会作为系统内主要行为体的作用。关于第一个方面,我们感兴趣地期待对旨在加强本组织的协调一致性及效率和透明度的额外措施进行审议,以便充分回应各国的需求和具体情况,并优化同区域和次区域组织的关系。

第四,我们认为,尤其鉴于恐怖主义现象的多层面性质,必须尽快通过一项有关恐怖主义的普遍公约。我们认为,一项普遍公约将是对现有打击国际恐怖主义的文书的补充,它的附加值包括下列因素。

一项普遍公约能够帮助防止从事恐怖行为的凶手逍遥法外,目前,这是对国际和平与安全的主要威胁之一。它将促进各国间的合作和法律互助,以便把凶手绳之以法。它将确定恐怖主义的定义,以便对这种可鄙行为作普遍性的归类。它也将弥补安全理事会工作中的现有缺漏,特别是1373(2001)委员会和各制裁委员会采取的措施。

第五,我们向恐怖主义的受害者和幸存者表示声援。我们欢迎以人道方式对待恐怖主义受害者的趋势。

最后,我国代表团完全支持将在本次会议的最后 通过的拟议主席声明。

布里安先生(法国)(以法语发言): 主席先生,首 先,我谨向你祝贺阿塞拜疆担任安理会主席职务,并 感谢你召开有关反恐怖主义的本次辩论会。安理会必 须继续积极处理此事。

正如秘书长在发言中强调的那样,在 2001 年 9 月 11 日事件发生十多年之后的今天,恐怖主义仍然是对国际和平与安全的严重威胁,我们必须继续同它进行不懈的斗争。在 2011 年我国担任八国集团主席期间,这个问题是我们的优先事项之一,它对法国来说特别重要,因为我国最近在自己领土上遭到这一祸害的影响。

比过去更加明显存在的恐怖主义威胁已发生变化;具体而言,它已变得更加区域化。许多地方性团伙同基地组织结盟,或是追求自己的目标。这些没有明确组织目标的团伙对萨赫勒——尤其在今天——也门、非洲之角、中亚或南亚等区域各地的安全和社会-经济发展造成了影响。

过去几周的情况表明, 萨赫勒地区受到很大影响, 恐怖团伙及其支持者占领了马里北方的数个城市。我们注意到, 这些团伙不管在哪里, 都利用目标国家历来存在的弱点, 乘虚而入建立庇护所, 然后把它们当作对邻国采取行动的后方基地。

面对暴力性质激进行为的区域温床四处扩散的 威胁,我们不能袖手旁观。为了应对这一挑战,国际 社会必须共同努力,优先执行国家、区域和国际战略。 因此,为了消除有利于恐怖主义扩散的条件,不仅需 要执行安全政策,而且也需要实施发展和善治方案。 例如,可以通过实施区域战略来做到这一点。这是欧 洲联盟采取的方法,它的萨赫勒战略既包含一个安全 轨道,也包含一个发展轨道。

我认为,反恐战略的两个组成部分——能力建设和促进法治——特别重要,因为它们向受威胁国家提供了长期的办法。众所周知,如果国家当局缺乏资源,那么恐怖分子往往就会乘虚而入。这些受到恐怖团伙在其领土上活动的威胁的国家,必须掌握摧毁恐怖主义网络和挫败攻击所需的必要手段。他们还必须开始政治和业务合作,尤其在区域一级。

然而,同样重要的是,他们必须拥有必要的手段和技术援助,以便能够起诉、审判和判决恐怖主义分子的罪行,同时遵守人权。法国参与这方面的全球努力,例如支持在毛里塔尼亚和尼日尔建立司法反恐中心并为法官提供培训。

法国高度重视联合国的反恐努力,联合国的作用不可替代、不可或缺。通过联合国,我们已经建立了良好的国际反恐框架。我指的特别是安理会相关决议,首先是第1373(2001)号决议、联合国多项有关公约和议定书,以及联合国《全球反恐怖主义战略》。2006年大会通过这项战略时,曾得到我国的支持。这一系列文件反映了当前国际反恐共识。

当然,建立规范还不够。我们需要加强具体行动, 打击恐怖主义。为此目的,目前正在联合国主持下执 行一些项目和举措,如联合国毒品和犯罪问题办公室

开展的实地活动、反恐怖主义执行工作队执行的技术 援助方案,以及新设联合国反恐怖主义中心。我欣见 反恐怖主义委员会执行局的工作质量,它们分析评估 各国情况,协助建立技术援助方案,努力加强各国反 恐区域合作。

未来几周将对《全球反恐怖主义战略》进行两年 一次的审查,我们必须继续努力改善负责打击恐怖主 义的联合国机构的体制架构。在这方面,我们支持秘 书长建议任命一名联合国反恐怖主义协调员。事实 上,必须加强国际协调,这至关重要,特别是通过提 供适当框架的反恐怖主义执行工作队。

应在两方面加强协调。首先是在联合国范围内, 以避免工作重复,形成合力。第二,还应当与外部机构,如欧洲联盟或全球论坛,以及负责反恐的其他组织,如国际刑警组织协调。我们将通过这种方式确保该领域国际行动协调一致,确保联合国工作明确。

卡布拉尔先生(葡萄牙)(以英语发言): 主席先生,我非常感谢你及时召开并亲自到场主持本次会议。我也要感谢秘书长潘基文介绍情况。

国际恐怖主义继续对国际社会构成巨大挑战,需要各国不断加强协调,确保进行有效遏制和打击。今 天将通过的主席声明,正确地呼吁所有各相关行为体 加强协调,一方面加强联合国系统内的合作,另一方 面加强国际、区域和次区域组织,包括民间社会和媒 体之间的合作。在这方面,我谨强调我们认为需要特 别注意的某些方面。

首先,我指出,需要鼓励和协助各国发展全面综合的反恐战略。这些战略不仅必须强调执法和应对,而且必须消除助长极端主义和有利恐怖主义组织招募的条件。因此,战略必须包括连贯、结构性、跨领域的预防性努力和措施。而且,在采取这种预防性措施时,我们高度重视促进不同文化、宗教和社区之间相互了解和容忍的普世文化。在这方面,我们强调联合国不同文明联盟的重要作用,其国家和区域战略旨在创造和培育多样性包容和宽容多样性的文化。

其次,我们非常重视加强根据受恐怖主义影响最严重的国家和地区的要求提供的双边和多边技术援助方案。我们认为,恐怖主义和恐怖主义行为对这些国家和地区所构成的挑战,其所涉及的层面和严重性,要求更加连贯地提供最适当和有效的国际援助。为此,区域办法借用共同的力量和能力,提倡采用更符合当地实际情况、更适应类似挑战的区域解决办法,往往可提供最有效的框架。

第三,我们同样对世界某些地区恐怖主义集团与 跨国有组织犯罪网络,包括从事非法武器和毒品走 私、海盗活动和海上抢劫、洗钱和贩卖人口的跨国有 组织犯罪网络之间的联系日益增加表示关注。

最后但同样重要的是,我们重申,务使反恐措施 充分尊重国际法、特别是国际人权、难民和人道主义 法规定的义务。我们认为,尊重人权、基本自由和法 治也是防止极端行为、反驳恐怖主义集团的言论和号 召的非常有效的利器。

在这方面,特别是针对关于恐怖主义的第1267(1999)号决议所设制裁制度,我们高兴地表示,我们赞赏监察员办公室大幅提高除名程序的公正和透明。我们借此机会再次强调监察员金伯利•普罗斯特法官的积极作用,按照其职能规定实现这些目标。我们认为,在联合国其他制裁制度的框架内采用这一积极步骤的可能性值得进一步加以积极考虑。

联合国,包括安理会必须以更有效的方式作出进一步努力,加强全球预防,打击恐怖主义。在这方面,我们认为,联合国有各种结构,包括在总部和外地,可以更加协调和互动的方式加以利用。

我们欢迎迄今所采取的各种组织和作业措施,但 鼓励进一步调整,以加强直接或间接参与预防反恐努力的所有联合国机构之间的互动。在这些措施中,正 如过去多次指出的那样,我们认为,应该授权并提供 必要的资源,让联合国政治特派团和在外地的政治办 事处能够提供咨询意见,协助开展适当的预防工作, 他们特别能够评估恐怖主义的风险和极端主义暴力

的形式。他们应该发挥外地与总部相关反恐结构,如 反恐怖主义执行工作队、反恐怖主义委员会执行局和 联合国毒品和犯罪问题办公室等机构之间的沟通功 能。我们准备进一步探讨加强联合国特派团和办事处 作用和能力的方法,以加强反恐预防工作。

如同许多其他国际威胁一样,预防是我们打击恐怖主义取得中期和长期成功的关键所在。

主席(以英语发言): 我现在以阿塞拜疆共和国总统的身份发言。

恐怖主义严重威胁国际和平与安全,无法享有人权、基本自由和民主,和所有会员国的政治独立、主权、领土完整及社会和经济发展。阿塞拜疆强烈谴责一切形式和表现的恐怖主义。我们认为,所有恐怖行径均构成严重罪行,必须加以谴责和惩处。绝不能允许恐怖分子企图为其行径找到借口。一切恐怖行径,无论其动机是什么,都绝无道理可以解释。

恐怖主义的性质与特点处于不断变化之中。在很多情况下,它都与激进的分裂主义、极端主义和有组织犯罪有着不可分割的关系。受武装冲突影响的地区,特别是处于外国占领下的领土,创造了有利于恐怖分子与那些在这些领土上活动的人员彼此勾结的条件。

恐怖主义以多种方式危害阿塞拜疆,包括使我国成为外部资助的恐怖活动的直接目标。亚美尼亚共和国对阿塞拜疆的平民和基础设施实施了数十次的恐怖行径,2000多名阿塞拜疆人为此丧生。亚美尼亚借助国际恐怖团体,一手炮制了这些其安全机构直接参与的行径。在亚美尼亚-阿塞拜疆之间发生纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突期间,亚美尼亚为实现族裔清洗的目的,对平民实施了大规模恐怖行径,并同时进行了军事入侵。1992年2月,这一残忍暴行在屠杀 Khojaly镇民众时达到巅峰,当地包括儿童、妇女和老人在内的613名无辜百姓丧生。100多名妇女和63名儿童被杀。亚美尼亚还把远非冲突区域内的平民作为目标,

导演了破坏公共交通和关键基础设施的恐怖行径,例如 1994 年巴库地铁炸弹爆炸案和其它行径。

尽管今天我们在很大程度上已经能够消除来自 亚美尼亚的恐怖威胁,但是该国发动恐怖主义的风险 依然很高。我们仍能听到公开发表的言论认可某些恐 怖行径是合法的军事手段,包括瞄准民用基础设施、 特别是阿塞拜疆的水库大坝和石油管道网。这些袭击 必将导致成千上万平民伤亡。国际恐怖组织的人员还 被纳入亚美尼亚的安全和国防部门。看到一个自称秉 持欧洲和普遍价值观的国家把国际恐怖组织的成员 尊为英雄,甚至为其树立纪念碑,这令人发指。

对阿塞拜疆人进行族裔清洗的政策导致 20%得到 国际公认的阿塞拜疆领土被占领,造成 100 多万难民 和境内流离失所者被迫离开家园。安全理事会已通过 四项决议,要求亚美尼亚部队撤出被占领土。不幸的 是,近 20 年来,亚美尼亚一直视而不见这些决议。

鉴于恐怖主义、分裂主义、极端主义和有组织犯罪以及贩毒、洗钱和非法向阿塞拜疆被占领土供应武器等问题彼此关联,阿塞拜疆被占领土问题令人严重关切。除来自亚美尼亚的恐怖威胁之外,阿塞拜疆还继续面临国际恐怖团体带来的风险与威胁。我国与动荡地区毗邻使得这一威胁对于我们更加迫在眉睫。因此,阿塞拜疆一直采取综合国家措施,并积极推动遏制恐怖主义的国际努力绝非偶然。阿塞拜疆主张安全是不可分割的,为此我国一直为国际反恐联盟做出积极贡献。

尽管国际社会在反恐方面取得了显著成果,要防止并打击这一祸患还应做出更多努力。国际法中缺乏对恐怖主义的明确定义不仅阻碍了国际社会努力追究恐怖分子个人和组织的责任,也阻碍了它追究那些促进、支持或资助恐怖活动的国家的责任的努力。在这方面,阿塞拜疆强调,就国际恐怖主义问题达成一项全面公约,以此作为打击恐怖主义的一个有效工具十分重要。商定恐怖主义的定义,并就国际恐怖主义达成一项公约可有效处理一些悬而未决的问题,包括

促使各国避免组织、资助、鼓励、培训或以其它方式直接或间接支持恐怖活动的问题。

应在公开和全面讨论产生恐怖主义的根源之前 达成这种协议。我们有必要在目前的国际努力中,通 过联合国各机制适当关注这一问题,以处理社会和经 济发展以及教育方面的问题。教育层次低下,再加上 经济困难,这些都是有利于恐怖分子宣传言论的因 素,而这种言论又常常以错误诠释宗教的方式得到传 播。

反恐斗争不应被用来针对任何一种特定的宗教 或文化。今天,我们生活在一个宗教意识高涨的年代, 在某些情况下这种意识会采取夸大的形式、有时甚至 被恶意用来助长出于族裔、宗教或文化原因的冲突。 近年来,一些国家出现的令人无法接受的仇视伊斯兰 的现象证明,极有必要采取联合努力,并开展对话, 以回击这些诽谤与误解。

阿塞拜疆为推动不同文明间的对话尽了它自己 最大的努力。我国主办了大量增进各宗教代表之间谅 解的活动。阿塞拜疆是一个多民族、多信仰的国家, 许多民族和各种宗教的信奉者生活在和平与和谐之 中。我国进行的多文化对话可成为不同宗教背景人民 和平共存的典范。阿塞拜疆是一个容忍的国家,我们 高度崇尚过去留给我们的多样化遗产和多文化传统。 今天,我们正加倍努力,以开创多民族与多宗教之间 伙伴关系和手足情谊的精神。

经济发展、从而促进善治和改善民众的生活条件是打击恐怖主义最重要的方面之一。过去十年来,阿塞拜疆在经济方面取得了重大进展。我国实现独立仅有20年。然而,这些年却是改革、转型、发展和进展之年。我国经济在不到10年中就增加了两倍。贫困率从将近50%降至7%。创造了100万个就业机会。诸多社会方案正在执行之中。国际金融机构肯定了我们的工作。惠誉国际集团、穆迪氏公司和标准普尔公司这三个主要国际评级机构最近提高了我国的信用评级。这是发展的良好迹象,特别是鉴于全球正处于金融和经济危机之中。消除贫困、创造新的就业机会、

制定稳固的立法、加强法治、打击腐败,所有这些都 有助于国家发展和巩固反恐工作。

我们必须团结努力,以打击恐怖主义。今天,恐怖主义的性质及其与其它威胁国际和平与安全的问题日益紧密的关联要求各国必须密切开展国际合作,包括建立联合国更加协调一致、连贯和系统性的做法。然而,各国之间存在的冲突、外国军事占领以及侵略分裂主义为恐怖主义提供沃土。因此,国际社会应当促进在共同接受的准则和国际法原则基础上,特别是与尊重各国领土完整和国际公认边界不可侵犯有关的原则基础上解决冲突,并且帮助各国恢复对其自己领土的主权。

我谨借此机会,感谢联合国所有会员国支持阿塞拜疆作为安理会成员候选国。去年 10 月,阿塞拜疆在立国不长时间后,首次被选举担任安全理事会非常任理事国。这是一个重大的责任。我们愿意承担这一责任。阿塞拜疆将捍卫正义、国际法以及所有国家和平合作的理想。

我们在本地区开展了大量工作,以便使各国走到一起。我们提出的各项倡议旨在本着友好、伙伴关系和睦邻友好精神扩大区域合作。我们无疑打算在安全理事会担任工作期间作出巨大贡献,我可以向我们在联合国的朋友,也就是所有会员国保证,阿塞拜疆将成为所有国家的可靠和友好的伙伴。我们希望扩大我们的合作与伙伴关系,我们非常感谢得到这一支持。

我们有伟大的历史、文化和传统,但我们只有 20 年作为一个独立国家的经验。最近几年是变革、发展和向世界展示自己的几年。一方面,155 个国家投票支持我们担任安理会成员表明,我们展示了自己的积极形象。与此同时,这也表明,国际社会信任我们、相信我们,并且愿意赋予我们这一责任。

我可以向安理会保证,阿塞拜疆为这一责任作好 了准备。我们将不会辜负那些信任我们的人,我们将

世界。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

安理会面前摆着主席代表安理会就今天会议议 题发表的声明文本。我感谢安理会成员为这项声明作 出的宝贵贡献。根据安全理事会成员达成的谅解,我

竭尽全力,为我们大家创造一个更可预测、更安全的 认为,安理会成员赞同此声明。它将作为安全理事会 文件印发, 文号为 S/PRST/2012/17。

就这样决定。

我的发言者名单上没有其他发言者了。安全理事 会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

中午12时25分散会。